



# ПРЕМ'ЄР-ЛІГА



Прем'єр-ліга України 2014–2015. I коло

# Ворсекла Полтава

11 тур  
1.11.2014

Кубок України 2014-15  
1/8 фіналу. 29.10.2014

**Олександр Ковпак:**



**«Кубок і чемпіонат –  
різні матчі»**

Середа, 29 жовтня 2014 року. Початок о 17:00

Субота, 1 листопада 2014 року. Початок о 17:00

Полтава. Стадіон «Ворсекла».

**Іллічівець  
Маріуполь**



Офіційна програма матчу



**FERREXPO**

Генеральний спонсор

1/8 фіналу Кубка України. Перший матч

## «Іллічівець» – «Ворскла» – 0:1

27 вересня 2014 року. Дніпропетровськ. Стадіон «Метеор».

Гол: Ковпак (12, з пенальті). Попередження: Цюпа – Даллку.

«Іллічівець»: Чурілов, Гаращенков (Будченко, 64), Аксёнов, Яворський, Цюпа, Оберемко, Мішньов, Гринь, Тотовицький, Янаков (Очігава, 78), Мандзюк (Суходуб, 89).

«Ворскла»: Богуш, Сапай, Даллку, Ткачук, Скліяр, Чеснаков (Дедечко, 46), Ткачук, Янузі, Бараннік (Громов, 62), Турсунов (Кривошеєнко, 76), Ковпак.



**Н**а початку гри команда обмінялися кількома небезпечними атаками. А на 11-й хвилині «Ворскла» заробила пенальті. Янузі подав з правого флангу до штрафного майданчика на Ковпака, але тому з порушенням правил не дозволив дотягнутися до м'яча Мішньов. Сам же Ковпак підійшов пробивати пенальті – і зробив це бездоганно — 1:0.

«Ворску» цілком відштовувала мінімальна відзнака перевага, тому вона не рвалася усіма силами її збільшувати, а команда екс-наставника ворслян Миколи Павлова зараз переживає не найкращі часи. Була на 17-й хвилині можливість

для взяття воріт у Сергія Гриня після обрізки ворслян на своїй половині поля і хорошої передачі на хід від Мандзюка. Та Гринь, увійшовши в штрафний, нехитро пробив туди, де знаходився Богуш. І в першому, і в другому таймах найактивнішим гравцем «Іллічівця» був Андрій Тотовицький, але жоден з його пострілів неприємностей для кіпера «Ворску» не створив. З інших епізодів заслуговує на увагу удар Дениса Дедечка з-за меж штрафної зони в біжній кут і удар того ж Тотовицького зі штрафного з рикошетом від стінки. У першому випадку м'яч пролетів повз штангу, в другому — вище поперечки.



### БАНК “ФІНАНСИ та КРЕДИТ”

Контакт-центр: 8-800-302-00-00, 8-044-495-29-07  
Електронна пошта: [info.contactcenter@fcbank.com.ua](mailto:info.contactcenter@fcbank.com.ua)



Нападник «Ворскли» Олександр Ковпак, який став автором голу в матчі з мариупольською командою, розмірковує про різницю

## Олександр Ковпак: «Головне – чітко до цілі»

— Олександре, гра, що проходила в Дніпропетровську наприкінці вересня, не була ряснною на голеві моменти, проте, ви здобули перемогу, а це – найголовніше, чи не так?

— Погоджуясь з вами. Те, що психологічно ми почуваемося комфортніше перед матчем – відповіддю – сто відсотків. У тій зустрічі ми здобули впевненість.

— Два матчі на тижні з одним і тим же суперником. З точки зору мотивації вони, мабуть, будуть різними?

— Кубок та чемпіонат — то завжди різні матчі. Самовіддача команд в кубкових протистояннях подекуди нівелює різницю в класі та рівень підготовки. Наші ігри з «Іллічівцем», певен, будуть різними. Та знаю одне – в Кубку та чемпіонаті нам однаково потрібен переможний результат.

— Чи можемо припустити, що команда Миколи Павлова, в якої не ладиться в чемпіонаті, зробить ставку на кубкову гру?

— Для них це додаткова мотивація й шанс просто поліпшити собі настрій. Враховуючи, наскільки зараз в їх клубі все важко, можна припустити, що вони намагатимуться самі себе підбадьорити. Ви розумієте, що й ми, тим більше, граючи вдома, ще й враховуючи перемогу в першому матчі, прагнутимо впевнено завершити розпочате перемогою.

— Раціонально розподілити сили на дві гри за тиждень — ось що головне для «Ворскли» зараз. Вже знаєте, як це зробити?

— Ми тренуємося без зривів, за планом складеним тренерським штабом заздалегідь. У нас вдосталь кваліфікованих виконавців. Подивимось, як тренерський штаб вирішить задіяти в цих іграх наявний кадровий потенціал.



Кременчуцьм'ясо





- 1960 — 1966 — «Азовсталь»
- 1966 — 1971 — «Азовець»
- 1971 — 1974 — «Металург»
- 1974 — 1976 — «Локомотив»
- 1976 — 1992 — «Новатор»
- 1992 — 1996 — «Азовець»
- 1996 — 2002 — «Металург»
- С 2002 — до цього часу — «Іллічівець».

## Історія азовців від 1960 року...

**Ф**утбольний клуб «Іллічівець» (Маріуполь) був заснований в 1960 році, коли об'єдналися дві аматорські команди — «Авангард» (місто Жданов, нині Маріуполь) і «Шахтар» (селище міського типу Рутченково, нині передмістя Донецька). Новий колектив отримав назву «Азовсталь» (Жданов — Маріуполь), одніменне

з назвою головного металургійного заводу міста. З 1960 по 1970 роки команда виступала в Першій лізі СРСР, другому за значимістю (після Вищої ліги СРСР у ті роки називалася «Група А», «Група 1», «Клас А», «Клас 1») щорічному турнірі футбольних команд Радянського Союзу, який в той час носив назви «Група Б», «Група 2», «Клас Б», «Клас 2». З 1971

роцем переможного голу в першій кубковій зустрічі матчів проти «Іллічівця» у Кубку та в чемпіонаті...

## ФОРМИУВАТИСЬ ТРЕНЕРСЬКИХ НАСТАНОВ»

— Остання гра з «Металістом» які вишила враження?

— Плюс-мінус рівна гра, я так вважаю. За моментами, гадаю, ми трішки близьчими були до перемоги. Другий тайм справді був чітким. Не скажу, що нічия з такими суперником як «Металіст» для нас не позитивний результат. Просто завжди хочеться більшого.

— «Ворскла» по складу одна з найбільших українських команд. Зараз головний тренер Василь Сачко зі своїми помічниками активно залучають до тренувань з першою командою дублерів. Наскільки корисними для них такі заняття, й наскільки вам цікаво спостерігати за ними в процесі?

— Користь для молоді від таких тренувальних занять беззаперечна. І всі пройшли цей шлях становлення. А потім переходиш на дорослий рівень,

звісно, чекаєш від старших колег певної допомоги. Намагаємося нашій молоді допомогти, поділитися досвідом. Ясна річ, це для них дуже корисно на даному етапі. Дивлячись на нас, вони зараз все абсорбуєть, як губка. Питання у часі та тим, як вони зможуть це реалізувати потім практично. Скажу, що перспективна молодь у нас є.

— На закуску маленький рецепт від Олександра Ковпака, як потрібно зіграти в двох поєдинках з «Іллічівцем», аби досягти максимального результату?

— Нічого надприродного робити для цього не потрібно. Перш за все, чітко дотримуватись тренерських настанов, правильно готовуватися — робота й комплексне відновлення сил. Все буде добре!

Сплікувався Артем Лобанов

МАКСИМУМ  
ВОЗМОЖНОСТЕЙ

KRAZ

ПАО "АВТОКРАЗ"



до 1991 рік команда грава в українській зоні другої ліги СРСР, турнір цієї зони називали також Чемпіонатом УРСР. З 1992 по 1995 рік команда грава у Другій лізі України. Влітку 1995 маріупольська команда об'єдналася з командою «Динамо» (Луганськ). Оновлений колектив з 1995 по

1997 роки виступав в Першій лізі України. З 1997 до 2007 року команда грава у Вищій лізі України. У 2007 році команда вибула до Першої ліги України, але, посівши в турнірі сезону 2007/2008 перше місце (з відривом у 11 очок), в 2008 році знову повернулася у Вищу лігу України, де грає дотепер...

#### Чемпіонат УРСР:

- Бронзовий призер: 1963

#### Чемпіонат України:

- 4 місце: 2000/2001, 2005/2006

#### Перша ліга України:

- Переможець: 2007/2008
- Бронзовий призер: 1996/1997

#### Друга ліга України:

- Переможець: 1995/1996

#### Кубок України:

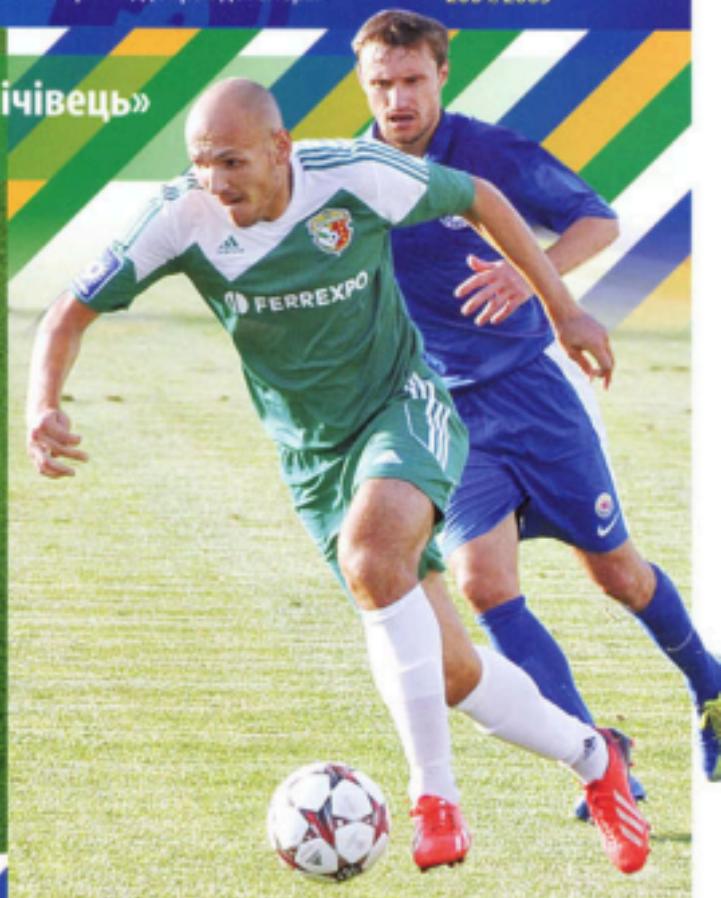
- Півфіналіст: 2000/2001, 2005/2006
- Учасник другого кваліфайн-раунду Кубка УЄФА 2004/2005

## «Ворскла» – «Іллічівець»

Стосунки опонентів



Матчів	36
Перемог	13
Нічиїх	4
Поразок	19
Забитих м'ячів	45
Пропущених м'ячів	51
Різниця м'ячів	-6
Найбільша перемога	6:2
Найбільша поразка	0:5
Результативний матч	6:2
Результативна нічия	1:1



## НАЙКРАЩІ ШИНИ ВІД ВИРОБНИКА

**ROSAVA**  
ШИНИ ДОРОГИ - ДОРОГИ ШИНИ

[www.rosava.com](http://www.rosava.com)  
① 0 800 5 0333 5



**QuaRtum**

**PREMIORRI**  
Solazzo

**CONTYRE**

# ФУТБОЛ 1

ОФІЦІЙНИЙ МОВНИК

1880

МЗ



Торговий дім  
заводу «Прогресс»  
[www.progress.ua](http://www.progress.ua)

MC ISO 9001:2000



## • Попередні ігри суперників

«Іллічівець» – «Ворскла» 1:2

24 квітня 2014 року. Маріуполь.

Стадіон «Іллічівець».

Голи: Таргамадзе (71, з пенальті) – Яхович (49, з пенальті, 82).

**Іллічівець:** Гальчук, Іщенко, Ордець, Цюпа, Бутко, Тотовицький (О.Мандзюк, 46, Яворський, 64), Довгий, Таргамадзе, Гречишкін (Мішньов, 55), Чурко, Кулач.

**Ворскла:** Непогодов, Чеснаков, Є.Ткачук, Романчук, Даллку, Пердута, Сапай, Скляр, Турсунов (Кривошеєнко, 85), Міщенко (Бараннік, 74), Яхович (Павлік, 90+6).

**Попередження:** Ордець (11), Таргамадзе (28), Цюпа (49) – Романчук (63), Турсунов (75), Скляр (90+1).

**Вилучення:** тренер Павлов (71).

«Ворскла» – «Іллічівець» 1:0

10 серпня 2013 року.

Полтава. Стадіон «Ворскла»  
ім. О. Бутовського.

**Гол:** Громов (80).

**«Ворскла»:** Непогодов, Чеснаков, Сапай, Є. Ткачук, Даллку, Маркосі, (Кривошеєнко, 46), Дедечко, Пердута, Ребенок, Янузі (Громов, 63), Міщенко (Буднік, 83).

**«Іллічівець»:** Худжамов, Полянський, Іщенко, Ордець, Путівцев, Бутко, Федотов (Чурко, 54), Емельянов, Окріашвілі, Таргамадзе (Кулач, 85), Мандзюк (Фомін, 83).

**Попередження:** Ткачук — Путівцев, Окріашвілі, Таргамадзе.

# ФУТБОЛ 2

ОФІЦІЙНИЙ МОВНИК



**ПРЕМ'ЄР-ЛІГА**

ОФІЦІЙНА ПРОФЕСІЙНА ФУТБОЛЬНА ЛІГА УКРАЇНИ

### 9-й тур

	17.10.2014	
Шахтар	6:2	Волинь
	18.10.2014	
Металург З	2:2	Олімпік
Ворскла	0:0	Металіст
Говерла	0:4	Динамо
	19.10.2014	
Карпати	1:0	Іллічівець
Металург Д	0:0	Зоря
Дніпро	2:1	Чорноморець

### 11-й тур

	31.10.2014	
Металург Д	19:00	Шахтар
	01.11.2014	
Ворскла	17:00	Іллічівець
Металург З	19:30	Чорноморець
	02.11.2014	
Карпати	17:00	Зоря
Металіст	19:30	Олімпік
Дніпро	19:30	Динамо
	03.11.2014	
Говерла	17:00	Волинь

### 12-й тур

	08.11.2014	
Говерла	14:00	Металург Д
Зоря	17:00	Металург З
Чорноморець	19:30	Ворскла
	09.11.2014	
Волинь	14:00	Олімпік
Шахтар	17:00	Дніпро
Іллічівець	19:30	Металіст
Динамо	19:30	Карпати

### Бомбардири:

- 1 А. Кравець 6 (0) Динамо
- 2 Н. Калініч 6 (1) Дніпро
- 3 Хав'єр 5 (2) Металіст
- 4 О. Гладкий 5 (0) Шахтар
- 5 Г. Бруно 5 (0) Дніпро
- 6 А. Ярмоленко 5 (1) Динамо

### Матч 1/8 фіналу кубка проводять:

Суддя в полі — **Дердо О. В.** (Іллічівськ)

Асистенти арбітра — **Приступа С. А.** (Київ), **Петраков Є. О.** (Київ)

4-й арбітр — **Труханов К. В.** (Харків)

Делегат ФФУ — **Лісенчук Г. А.** (Київ)

Спостерігач арбітражу — **Цимбал С. Ю.** (Суми)

Команда	I	V	N	P	M	O
1 Дніпро	9	8	1	0	22-4	25
2 Динамо	9	7	2	0	20-5	23
3 Шахтар	9	7	0	2	21-5	21
4 Олімпік	9	4	2	3	8-18	14
<b>5 Ворскла</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>11-7</b>	<b>13</b>
6 Зоря	9	3	3	3	8-8	12
7 Металіст	9	3	3	3	12-14	12
8 Металург Д	9	2	4	3	11-11	10
9 Чорноморець	9	2	4	3	11-11	10
10 Волинь	9	3	1	5	12-18	10
11 Металург З	9	2	2	5	8-16	8
12 Карпати	9	2	2	5	9-15	5
13 Говерла	9	0	4	5	6-14	4
<b>14 Іллічівець</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>7-20</b>	<b>2</b>



**«ВОСТОК-РУДА»**  
ТОВАРИСТВО З ОБМежЕНОЮ ВІДВОДИЛЬНІСТЮ  
+38 (05652) 5-53-07, vostokruda@ukr.net  
Україна, 52210, Дніпропетровська обл., м. Жовті Води, пр-т. Капітальний, 2.



Киевский судостроительный- судоремонтный завод



**НОВА**  
Будівельна компанія



Близче до людей

**ARTERIUM**



## ФК «Ворскла»

12	Дмитро Непогодов	1988	
31	Станіслав Богуш	1983	
21	Олександр Ткаченко	1993	
4	Арменд Даляк	1983	
2	Сергій Логінов	1990	
84	Олександр Романчук	1984	
23	Вадим Сапай	1986	
34	Євгеній Ткачук	1991	
17	Володимир Чеснаков	1988	
8	Андрій Ткачук	1987	
14	Джемаль Кизилатеш	1994	
26	Олександр Пернацький	1995	
45	Арсеній Процишин	1995	
77	Санжар Турсунов	1986	
7	Артем Громов	1990	
15	Денис Дедечко	1987	
11	Іван Кривошеснко	1984	
27	Тимур Погранічний	1995	
47	Богдан Сінкарук	1994	
40	Ігор Пердути	1990	
6	Олександр Скляр	1991	
99	Олег Міщенко	1989	
10	Йован Маркоскі	1980	
24	Олег Барабанік	1992	
39	Олександр Ковпак	1983	
9	Ахмед Янузі	1988	

Почесний президент: Костянтин Жеваго  
 Генеральний директор: Дмитро Яворський  
 Головний тренер: Василь Сачко  
 Старший тренер: Вадим Лазоренко  
 Тренери: Анатолій Момот, Олег Остапенко, Володимир Деуль  
 Спортивний директор: Геннадій Слюсарев  
 Начальник команди: Дмитро Ковшар  
 Керівник прес-служби: Артем Лобанов

[www.vorskla.com.ua](http://www.vorskla.com.ua)

Майдан Незалежності, 16  
 м. Полтава, Україна, 36000  
 Телефон/факс: +38 (05322) 2-48-33  
 Електронна скринька: [info@vorskla.com.ua](mailto:info@vorskla.com.ua)

Матч 11 туру проводять:

Суддя в полі —

Асистенти арбітра —

4-й арбітр —

Делегат ФФУ — Клім Т. П. (Івано-Франківськ)

Спостерігач арбітражу —



## ФК «Іллічівець»

21	Євген Гальчук	1992	
23	Орест Будюк	1995	
33	Олександр Чурлов	1984	
5	Олександр Аксюнов	1994	
13	Сергій Яворський	1989	
17	Семен Даценко	1994	
18	Сергій Геращенков	1990	
19	Зураб Очігава	1995	
28	Родіон Будченко	1994	
30	Богдан Суходуб	1994	
55	Леван Махарадзе	1993	
91	Богдан Бутко	1991	
93	Іван Цопа	1993	
6	Олексій Фатьянов	1995	
7	Сергій Шевчук	1985	
9	Андрій Оберемко	1984	
11	Сергій Грінь	1994	
14	Руслан Кісіль	1991	
20	Вячеслав Чурко	1993	
21	Дмитро Скоблов	1989	
31	Іван Янаков	1994	
61	Дмитро Мішніков	1994	
94	Сергій Приходько	1994	
8	Андрій Тотовицький	1993	
15	Денис Васін	1989	
16	Олександр Мандзюк	1983	
22	Олександр Філіппов	1992	
39	Владислав Кулач	1993	

Президент: Володимир Бойко

Спортивний директор: Євген Канана

Виконавчий директор: Любомир Палій

Головний тренер: Микола Павлов

Тренери: Іван Балан, Сергій Дірявка,

Андрій Тарахтій, Дмитро Єсін.

Керівник прес-служби: Дмитро Остронос

[www.fcilich.com](http://www.fcilich.com)

Вулиця Євлаторійська, 45-А

м. Маріуполь, Україна, 87515

Телефон/факс: +38 (0629)53-44-86

E-mail: [pressmanfcilich@gmail.com](mailto:pressmanfcilich@gmail.com)

Матч 11 туру проводять:

Суддя в полі —

Асистенти арбітра —

4-й арбітр —

Делегат ФФУ — Клім Т. П. (Івано-Франківськ)

Спостерігач арбітражу —